Seznam materialov, izključenih iz kumulacije med EU in določenimi afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami ter čezmorskimi državami in ozemlji Evropske unije

V [Uradnem listu EU C 211](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.C_.2022.211.01.0008.01.SLV&toc=OJ%3AC%3A2022%3A211%3ATOC), z dne 30. 5. 2022, je bilo objavljeno obvestilo Komisije v skladu s členom 4(17) Protokola 1 Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med EU in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP (državami Južnoafriške razvojne skupnosti, ki izvajajo Sporazum o gospodarskem partnerstvu), na drugi strani. To obvestilo Komisije vsebuje seznam materialov, izključenih iz kumulacije med EU in določenimi afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami (v nadaljnjem besedilu: AKP) ter čezmorskimi državami in ozemlji EU (v nadaljnjem besedilu: ČDO), kot je določeno v členu 4(3) Protokola 1 k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu med EU in državami SADC, ki izvajajo SGP.

Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani, je bil objavljen v [Uradnem listu EU L 250](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2016.250.01.0003.01.SLV&toc=OJ%3AL%3A2016%3A250%3ATOC), z dne 16. 9. 2016, popravek navedenega sporazuma pa v [Uradnem listu EU L 146](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.146.01.0151.01.SLV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A146%3ATOC), z dne 25. 5. 2022. Protokol 1 v zvezi z opredelitvijo pojma »izdelki s poreklom« in načini upravnega sodelovanja (v nadaljnjem besedilu: Protokol 1) se prične na strani 1924. Sporazum se uporablja med EU ter Republiko Bocvano, Kraljevino Lesoto, Republiko Mozambik, Republiko Namibijo, Republiko Južno Afriko in Kraljevino Esvatini (do leta 2018 Kraljevina Svazi).

Točka (a) člena 4(16) Protokola 1 določa, da se v primeru **izvoza končnega izdelka v Južnoafriško carinsko unijo** (v nadaljnjem besedilu: SACU) kumulacija iz člena 4(3) Protokola 1 ne uporablja za materiale:

* s poreklom iz držav Južnoafriške razvojne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: države SADC), ki niso države SACU[[1]](#footnote-1), ki niso upravičene do brezcarinskega in kvot prostega dostopa do trga SACU v skladu s Protokolom o trgovini v SADC; in
* s poreklom iz ČDO ali držav AKP, ki izvajajo SGP, razen iz držav SADC, ki niso države SACU, ki se v SACU ne morejo uvoziti neposredno, brez carine in brez kvot.

Obveščamo vas tudi, da je Evropska komisija dne 11. 5. 2022 na svoji spletni strani objavila tudi posodobljene [smernice](https://ec.europa.eu/taxation_customs/system/files/2022-05/3883130_Guide-SADC-EU%20EPA_20220511.pdf) v zvezi z uporabo Protokola 1 k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu med EU in državami SADC, ki izvajajo SGP. Posodobljene smernice med drugim vsebujejo tudi opredelitev »drugega trgovinskega dokumenta«, na katerem se lahko sestavi izjava o poreklu, kot je navedeno v členih 19 (dokazilo o poreklu – splošne zahteve) in 24 (pogoji za sestavo izjave o poreklu) Protokola 1.

Kaj pomeni »drug trgovinski dokument« na katerem je lahko sestavljeno besedilo izjave o poreklu?

Ni pravne definicije, kaj pomeni »drug trgovinski dokument«. Poleg računa trgovinski dokument zajema tudi različne vrste dokumentov, kot so predračun, odpremni dokument (seznam pakiranja, dobavnica) itd.

Edina zakonska zahteva, zapisana v Protokolu 1, je ta, da se lahko sestavi navedba o poreklu na računu ali drugem trgovinskem dokumentu le, če ta dokument vsebuje dovolj natančen opis izdelkov s poreklom, da je mogoče ugotoviti njihovo istovetnost. Drugi izdelki, vključeni v ta isti račun ali drug trgovinski dokument, ki nimajo porekla, se morajo jasno razlikovati od izdelkov s poreklom.

Izjava o poreklu se lahko natisne na ločenem dokumentu (npr. na papirju z navedbo družbe v glavi lista), ki ni račun ali drug trgovinski dokument, če:

- se račun ali drug trgovinski dokument sklicuje na ta ločeni dokument, ali

- se ta ločeni dokument sklicuje na račun ali drug trgovinski dokument.

Ta ločeni dokument se v takem primeru lahko šteje kot del računa ali drugega trgovinskega dokumenta.

Evropska komisija prosi države članice EU, da upoštevajo to opredelitev »drugega trgovinskega dokumenta« za namene določitve, sli so izjave o poreklu, sestavljene za izvoz iz držav SADC, ki izvajajo SGP, v EU, veljavne, ali ne.

1. [Države članice SACU](https://www.sacu.int/) so Republika Bocvana, Kraljevina Esvatini, Kraljevina Lesoto, Republika Namibija in Republika Južna Afrika.

   [Države članice SADC](https://www.sadc.int/member-states/) so Angola, Bocvana, Komori, demokratična Republika Kongo, Esvatini, Lesoto, Madagaskar, Malavi, Mauritius, Mozambik, Namibija, Sejšeli, Južna Afrika, združena Republika Tanzanija, Zambija in Zimbabve. [↑](#footnote-ref-1)